

Distr.: General
2 July 2012
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



مؤتمر الأمم المتحدة العاشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية

نيويورك، ٣١ تموز/يوليه - ٩ آب/أغسطس ٢٠١٢

البند ١٣ (أ) من جدول الأعمال المؤقت*

نظم الكتابة والنطق: الكتابة بالحروف اللاتينية

تقرير الفريق العامل المعني بنظم الكتابة بالحروف اللاتينية: الحالة الراهنة لنظم الأمم المتحدة لكتابة الأسماء الجغرافية بالحروف اللاتينية

موجز**

يبيّن التقرير التطورات الرئيسية في حالة مختلف نظم الكتابة بالحروف اللاتينية المدرجة في جدول أعمال الفريق العامل المعني بنظم الكتابة بالحروف اللاتينية التابع لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية. ويتضمن معلومات عن نظم الكتابة بالحروف اللاتينية للأسماء الأرمنية والأوكرانية والبلغارية والبيلاروسية والجورجية والخميرية والسيريلية المقدونية والعربية والفارسية والمالديفية والنيبالية. وتشمل النظم المرشح تقديمها للموافقة عليها في مؤتمر الأمم المتحدة العاشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية الأوكرانية والبلغارية والبيلاروسية والفارسية. ويجري وضع نظام جديد للكتابة بالحروف اللاتينية للأرمنية. وتستمر المناقشات بشأن الكتابة بالحروف اللاتينية للأسماء الجورجية والعربية والنيبالية.

* E/CONF.101/1

** أعد التقرير الكامل الفريق العامل المعني بنظم الكتابة بالحروف اللاتينية ويمكن الاطلاع عليه باللغة التي قدم بها فقط في الموقع الشبكي التالي: <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.html>.



الرجاء إعادة استعمال الورق

180712 170712 12-40047 (A)

